

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea de Vest din Timișoara
1.2 Facultatea	Sociologie și Psihologie
1.3 Departamentul	Științe ale Educației
1.4 Domeniul de studii	Științe ale Educației
1.5 Ciclul de studii	Master
1.6 Programul de studii / Calificarea	Pedagogie

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Educație interculturală PEDCOP, MEDC, Anul II, 2016-2017, sem II						
2.2 Titularul activităților de curs	Conf. univ. dr. Adia Chermeleu						
2.3 Titularul activităților de seminar	Conf. univ. dr. Adia Chermeleu						
2.4 Anul de studiu	II	2.5 Semestrul	II	2.6 Tipul de evaluare	C	2.7 Regimul disciplinei	Ob.

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/laborator	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/laborator	14
Distribuția fondului de timp:					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					8
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate / pe teren					8
Pregătire seminarii / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					6
Tutoriat					4
Examinări					6
Alte activități –					-
3.7 Total ore studiu individual	32				
3.8 Total ore pe semestru	60				
3.9 Numărul de credite	3				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	noțiuni de cultură generală, educație civică, cel puțin o limbă de circulație internațională
4.2 de competențe	recunoașterea și respectarea diversității și a multiculturalității

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	•
5.2 de desfășurare a seminarului	•

6. Competențele specifice acumulate

Competențe profesionale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cunoașterea și înțelegerea asemănărilor și deosebirilor dintre educația multiculturală și educația interculturală în contextul învățământului actual 2. Definirea și utilizarea adecvată a conceptelor cheie asociate educației interculturale (cultură, diversitate culturală, comunicare interculturală, stereotipuri și prejudecăți, multilingvism, practici interculturale, valori europene) 3. Explicarea rolului educației interculturale în societatea bazată pe cunoaștere 4. Interpretarea evenimentelor, situațiilor și conflictelor din perspectivă interculturală și elaborarea unor strategii instituționale de educație interculturală, potrivit nevoilor identificate 5. Înțelegerea, promovarea și respectarea valorilor specifice educației interculturale, atitudini esențiale în formarea competențelor interculturale
Competențe transversale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aplicarea principiilor și a normelor de deontologie profesională, fundamentate pe opțiuni valorice explicite, specifice specialistului în științele educației 2. Deschiderea față de ideea de <i>alteritate</i> și promovarea dialogului intercultural 3. Preocuparea pentru dezvoltarea unor relații armonioase, de colaborare și parteneriat la nivel instituțional și în cadrul societății 4. Cooperarea eficientă în echipe de lucru profesionale, interdisciplinare, specifice proiectelor din domeniul educației interculturale 5. Utilizarea metodelor și tehnicilor eficiente de învățare pe tot parcursul vieții, în vederea formării și dezvoltării profesionale continue

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Cunoașterea principalelor problematici care se circumscriu pedagogiei interculturale
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> • Reliefaarea posibilităților și limitelor abordării interculturale în educație; • Identificarea și discutarea dimensiunilor interculturale ale educației; • Formarea capacității de interpretare și judecare a practicilor educative din punctul de vedere al respectării și cultivării diversității culturale; • Imaginarea / construirea de alternative pedagogice deschise și permissive diversității culturale.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
1. Conceptul de educație interculturală la nivel european și internațional	<ul style="list-style-type: none"> • Prelegerea interactivă • conversația 	2h

	<ul style="list-style-type: none"> • dezbaterea • problematizarea • studiul de caz • metode de dezvoltare a gândirii critice 	
<p>C1 Multiculturalism/Interculturalitate. Asemănări și deosebiri</p> <p>1.1. Definirea conceptului de cultură. Conceptul de diversitate culturală și tipuri de abordări în Europa și în Statele Unite</p> <p>1.2 Diversitatea culturală în România și gestionarea ei în educație</p> <p>1.3 Comunicarea interculturală. Posibilități și limite</p> <p>1.4 Pluralismul religios și dialogul intercultural</p>		2h
2.Principiile educației interculturale		
<p>C2 Repere conceptuale și principii ale educației intercultural (1h)</p> <p>2.1 Concepția Consiliului Europei privind educația intercultural (1h)</p> <p>2.2 Educația interculturală și grupurile dezavantajate (1h)</p> <p>2.3 Multilingvism și practici interculturale (1h)</p> <p>2.4 Educația interculturală la diferite niveluri ale învățământului obligatoriu. Deschiderea spre alteritate-condiție a formării și dezvoltării competențelor interculturale (1h)</p> <p>3.Aspecte didactice și metodice ale educației interculturale</p> <p>C3 Metode și instrumente de integrare a unei dimensiuni interculturale în managementul instituțiilor de educație (1h)</p> <p>3.1 Educația interculturală la diferite niveluri ale învățământului obligatoriu (1h)</p> <p>3.2 Educația interculturală, educația adulților și activitățile pentru tineri (1h)</p> <p>3.3 Educația copiilor de rromi. Reprezentări, dificultăți, soluții (1h)</p> <p>3.4 Parteneriatul cu comunitatea</p>		10h

locală din perspectiva educației interculturale.(1h) Parteneriatele internaționale-instrument de educație interculturală (1h)		
Bibliografie <ul style="list-style-type: none"> • Abdallah-Pretceille, Martine, <i>L'Éducation interculturelle</i>, Paris, Presses Universitaires de France, 1999. • Chermeleu, Adia, <i>Communication interculturelle</i>, Timișoara, Editura Eurostampa, 2007. • Chevalier, Jacques(coord.), <i>Integrarea culturii romilor în educația școlară și extrașcolară.Ghid pentru cadrele didactice</i>, Timișoara, Institutul Intercultural, 2000. • Cucoș, Constantin, <i>Educația interculturală, Iași, Polirom, 2002.</i> • Gavreliuc, Alin, <i>Psihologia interculturală</i>, Iași, Polirom, 2011. • Ruegg François, Poledna Rudolf, Rus Călin(coord.), <i>Interculturalitate : cercetări și perspective românești</i>, Presa Universitară Clujeană, 2002. • Șerbănescu, Andra, <i>Cum gândesc și cum vorbesc ceilalți. Prin labirintul culturilor</i>, Iași, Editura Polirom, 2007. 		
8.2 Seminar	Metode de predare	Observații
1.Analiza unor documente europene și a unor texte privind rolul și importanța educației interculturale	<ul style="list-style-type: none"> • dezbaterea • conversația • problematizarea • studiul de caz • analiza unor situații conflictuale în vederea găsirii unor soluții interculturale • simularea, în vederea practicării dialogului intercultural 	2h
C1 Programul cadru al Uniunii Europene privind educația interculturală. Conceptul european <i>unitate în diversitate</i> (1h) 1.1 Valori europene și discurs identitar. Există o identitate europeană? (2h) 1.2 Raportul dintre identitatea națională și identitatea europeană. Stereotipuri și prejudecăți (2h) 1.3 Tipuri de proiecte și activități de educație interculturală în România (1h)		6h
2. Principiile educației interculturale		
C.2 Dialogul intercultural (1h) 2.1 Competențele interculturale (1h) 2.2 Culturi polimorfe și policrome (1h)		6h
3.Metodologia educației		

<p>interculturale</p> <p>C.3 Managementul intercultural (1h)</p> <p>3.2 Proiectarea unor activități didactice de educație interculturală (1h)</p> <p>3.3 Planificarea și implementarea proiectelor de educație interculturală (1h)</p>		
<p>Bibliografie</p> <ul style="list-style-type: none"> • Abdallah-Pretceille, M., <i>L'identité culturelle, mythe ou réalité</i>, în <i>L'éducation nouvelle</i>, (no. hors série), Paris,1986. • Abdallah-Pretceille, Martine, <i>La formation des enseignants face au défi de la pluralité culturelle et de l'altérité</i>, în <i>Guide de l'interculturel en formation</i> (coord. J. Demorgon, Ed. Marc Lipiansky),Paris, Retz, 1999. • Abou, S., <i>L'identité culturelle</i> , Paris, Anthropos, 1981. • Chermeleu, Adia, <i>Langues et langages. Une approche interculturelle</i>, în colaborare cu Lavinia Chermeleu, în volumul celui de-al XII- lea Congres ARIC, <i>Dialogues interculturels : décoloniser le savoir et le pouvoir</i>, Florianapolis, Brazilia, 2009. • Chermeleu, Adia, <i>The Role of Intercultural Competence in Professional Success</i>, în <i>Back to Work The Role of Validation of Competence</i>, in <i>Professional Counseling of Adults</i>, editori: Georgios K. Zarifis, Cătălin Martin, Simona Sava, MEDIMOND, International Proceedings,2012, p.9-13. • Costa-Fernandez, Elaine et Lescarret Odette (dir.), <i>De la diversité linguistique aux pratiques interculturelles</i>, Paris, l'Harmattan, 2012. • Chermeleu Adia, <i>De la technoculture vers les mutations de l'anthropologie digitale</i>, în Claude Martin et Mirosława Malinowska (Dir.), <i>La société de l'information. Perspective européenne et globale</i>, Studia Ekonomiczne, Uniwersytet Ekonomiczny w Katowicach, 2013. • Chevalier, Jacques(coord.), <i>Integrarea culturii romilor în educația școlară și extrașcolară.Ghid pentru cadrele didactice</i>, Timișoara, Institutul Intercultural, 2000. • Hajji, Nabil et Lescarret, Odette, <i>Les mouvements sociaux à l'épreuve de l'interculturel</i>, Paris, l'Harmattan, Collection Espaces Interculturels, 2015. • Lipiansky, Edmond Marc, în J. Demorgon, E. M. Lipiansky (coord.), <i>L'école confrontée à la diversité culturelle</i>, în <i>Guide de l'interculturel en formation</i>, Paris,Tetz, 1999. • Rey, Micheline, <i>Les dimensions d'une pédagogie interculturelle</i>, în <i>Une pédagogie interculturelle</i>, Berne, 1984. • Rey, Micheline, <i>Identités culturelles et interculturalité en Europe</i>, Genève, Centre européen de la culture, Actes sud,1997. • Șerbănescu, Andra, <i>Cum gândesc și cum vorbesc ceilalți. Prin labirintul culturilor</i>, Iași, Editura Polirom, 2007. • Wiseman, Richard L., <i>Intercultural communication theory</i>, Sage Publications, London, New Delhi,1995. • Zamfir, C., Zamfir, E., <i>Țiganii între ignorare și îngrijorare</i>, București, Ed. Alternative, București,1993. 		

- Zarate, G., 1986, *Enseigner une culture étrangère*, Paris, Ed. Hachette, 1986.

9. Evaluare

Tip activitate	9.1 Criterii de evaluare	9.2 Metode de evaluare	9.3 Pondere din nota finală
9.4 Curs	Participarea sistematică și activă la orele de curs	Evaluare continuă și sumativă	10%
	Parcurgerea bibliografiei		50%
9.5 Seminar	Participarea sistematică și activă la orele de seminar		10%
	Elaborarea unor articole, proiecte, studii de caz, referate, traduceri din domeniul educației interculturale		30%
9.6 Standard minim de performanță			
<p>La stabilirea notei finale se iau în considerare, în proporție de 20% participarea sistematică și activă la cursuri și seminarii, 30% activitățile practice din cadrul seminarului -referate, proiecte, prezentări de carte, traduceri- și 50% răspunsurile la colocviul final.</p> <p>Standardul minim de performanță constă în definirea și utilizarea adecvată a conceptelor cheie asociate educației interculturale (cultură, diversitate culturală, comunicare interculturală, stereotipuri și prejudecăți, practici interculturale, valori europene), în recunoașterea situațiilor conflictuale generate de diferențele interculturale și a căilor de promovare a dialogului intercultural și prezentarea unui articol științific având ca tematică educația interculturală.</p>			

Data completării 06.02.2017

Semnătura titularului de curs

Semnătura titularului de seminar

Conf. univ dr. Adia Chermeleu

Conf. univ. dr. Adia Chermeleu

Data avizării în departament

Semnătura Directorului de Departament

Prof. univ. dr. Simona Sava

